

EL PUEBLO DE FILIPINAS, QUERELLANTE Y APELADO, CONTRA REYNALDO RAMOS Y LINAO, ACUSADO Y APELANTE.

G.R. No. L-651. April 30, 1947

Ponente: PABLO, J.

Read online (full-text search, related cases, audio case brief): <https://batas.org/library/9abafa733d5b/>

PABLO, J.:

Informado el acusado de la querella por la cual se le acusa de porte ilegal de la carabina No. 6718851 de calibre .30, con seis balas, se declaro culpable. El Juzgado le impuso una pena de 6 meses de prision con las costas. El acusado apelo. Como fundamento alega que su declaracion de culpabilidad constituye una circunstancia atenuante, y, por tanto, el Juzgado debio haberle condenado solamente a una multa que no exceda de P1,000. El articulo 2692 delCodigo Administrativo Revisado tal como ha sido enmendado por la Ley No. 56 del Commonwealth dispone que la pena que debe imponerse, en caso de conviccion, al infractor del articulo 878, tal como fue enmendado, es la de "prision que no exceda de un año, o prision que no exceda de tal periodo y una multa que no exceda de P1,000, a discrecion del tribunal." La ley es clara: se puede condenar (1) con prision solamente o (2) con prision y multa. No dice que se puede condenar con multa solamente.

Las disposiciones del Codigo Penal Revisado en cuanto a la graduacion de la pena de conformidad con las circunstancias agravantes o atenuantes no son aplicables a las leyes de la Comision de Filipinas. (Articulo 10, Codigo Penal Revisado; Estados Unidos contra Del Rosario, 2 Jur. Fil., 130.)

"* * * cuando un delito es penable bajo una ley que no sea por las disposiciones del Codigo Penal, las disposiciones de dicho Codigo no son aplicables, * * * (Estados Unidos contra Lao Lock Hing, 14 Jur. Fil., 87; Estados Unidos contra Calaguas, 14 Jur. Fil., 760.)" (Estados Unidos contra Serapio, 23 Jur. Fil., 601.)

Parte del articulo 10 del Codigo Penal Revisado dice:

"* * * Este Codigo sera supletorio de dichas leyes, salvo el caso en que las mismas dispongan expresamente lo contrario."

La disidencia sostiene que esta disposicion autoriza al Juzgado para emplear las disposiciones generales del Codigo Penal como medida supletoria en la imposicion de la pena dispuesta por el Codigo Administrativo. "Suplir es integrar lo que falta en una cosa." (Dic. de la Academia, Ed. 1914.) Cuando la ley expresamente concede discrecion al tribunal en la aplicacion de la pena dispuesta por la ley no falta nada. La discrecion concedida en el Codigo Administrativo es la que esta en lugar de las "Reglas para la aplicacion de las penas" en el Codigo Penal Revisado. Discrecion es

"el acto o la libertad de resolver de conformidad con los principios de justicia y las ideas que uno tenga de lo que es recto y justo bajo las circunstancias, sin obstinacion ni favor." (Standard Dictionary, ed. 1911.)

Webster define la discrecion como "libertad de obrar segun el criterio de uno mismo; el ejercicio no restringido de la eleccion o voluntad."

Black en su importante Diccionario de Derecho dice: "La discrecion, cuando se trata de funcionarios publicos,

significa la facultad o derecho que la ley les confiere de obrar oficialmente en ciertas circunstancias, segun el dictado de su propio criterio y conciencia, no limitado por el criterio o conciencia de otros * * *."

Bouvier define la discrecion como sigue: "Aquella parte de la funcion judicial que resuelve cuestiones que se suscitan en la vista de una causa, segun las circunstancias especiales de cada caso y en las que el criterio del Tribunal no esta limitado por reglas fijas de ley. La facultad ejercitada por los Tribunales para determinar cuestiones a las que no es aplicable ninguna ley estricta, pero que dadas su indole y las circunstancias del caso se rigen por el criterio personal del Tribunal."

Discrecion es, "al tratarse de funcionarios publicos, la facultad o derecho que la ley les confiere para obrar oficialmente bajo ciertas circunstancias, segun los dictados de su propio criterio o conciencia sin imposicion del criterio o conciencia de otros. (Farrelly vs. Cole, 60 Kan., 356; 44 L. R. A., 464; State vs. Hultz, 106 Mo., 41; Oneida Common Pleas vs. People, 18 Wend., 79; Rio Grande County vs. Lewis, 28 Colo., 378.)" (Lamb contra Phipps, 22 Jur. Fil., 471.)

No hay, pues, nada que suplir. Por tanto, las reglas delCodigo Penal Revisado sobre la aplicacion de las penas cuando concurren circunstancias modificativas de responsabilidad, no deben aplicarse en los delitos penados por el Codigo Administrativo y otras leyes del Commonwealth y de la Republica, "por obedecer a diferentes sistemas de legislacion."

El Juzgado a quo, al imponer seis meses de prision no abuso de su discrecion concedida por la ley: obro dentro de los limites fijados. Reducir o aumentar la pena seria indebida intromision en el ejercicio de su sana discrecion. Este Tribunal se convertiria en tribunal sentenciador en vez de tribunal de casacion.

Se confirma la sentencia apelada con las costas contra el apelante.

Paras, Bengzon, Padilla, y Tuason, MM., estan conformes.

DISSENTING

PERFECTO, J.:

The accused appealed because the lower court failed to grant him the benefit of his voluntary plea of guilty as a mitigating circumstance. Appellant's contention is well taken.

In refusing to grant appellant the benefits of said mitigating circumstance, the majority invokes Article 10 of the Revised Penal Code which reads as follows:

"Offenses not subject to the provisions of the Code.—Offenses which are or in the future may be punishable under special laws are not subject to the provisions of this Code. This Code shall be supplementary to such laws, unless the latter should especially provide the contrary."

The above provision shows conclusively the error of the majority. Article 10 of the Revised Penal Code cannot be understood otherwise than that offenses "punishable under special laws," naturally, "are not subject to the provisions of this Code" but, at the same time, it is provided that "this Code shall be supplementary to such laws, unless the latter should especially provide the contrary," which means that the general provisions of the Code, which contemplate offenses in general and how they are to be punished, should be taken into consideration in the application and enforcement of the special laws. (United States vs. Ponte, 20 Phil., 379; United States vs. Bruhez, 28 Phil., 305.) It is not contended that the Revised Administrative Code, under which appellant has been prosecuted for illegal possession of a carbine and six bullets, forbids supplementation by the general provisions of

the Revised Penal Code.

We are of opinion that appellant is entitled to a reduced penalty in view of his voluntary plea of guilty, which is one of the mitigating circumstances mentioned in the general provisions of the Revised Penal Code. Considering, further, the fact that upon the arrival of the American forces of liberation, great amounts of firearms were indiscriminately distributed by them, creating the general impression that everybody could freely take possession of said arms, and that, later, the innocent civilians were compelled to retain said firearms to defend themselves from lawless elements who were using theirs for evil purposes, we are of opinion that the penalty imposed upon appellant should be reduced to only one month imprisonment.

ABOUT BATAS.ORG

Study smarter at BATAS.org

The Philippine bar review and law-school companion built around how your brain actually remembers.

The complete Philippine law library - free for everyone.

More than 100,000 Supreme Court decisions, Republic Acts, and executive issuances - full-text searchable, browsable by category and year, and always free. No paywall, no login. This PDF came from it.

Audio case-brief lectures.

Any decision becomes a podcast-style lecture - facts, issues, ruling, and doctrine - with read-along highlighting and a hands-free presentation mode. Study while commuting, working out, or resting your eyes.

Bar review built on the science of memory.

Complete, sequenced courses for all eight bar subjects, narrated like podcasts and reinforced with retrieval practice and spaced review - the study techniques with the strongest evidence behind them.

The full law-school curriculum.

One subscription unlocks the entire J.D. curriculum - every subject, every lesson, with your progress tracked down to the paragraph so you can pick up exactly where you left off, on any device.

Mock exams that tell you where you stand.

Timed multiple-choice exams graded instantly, with per-subject score breakdowns and focus suggestions that point you at your weakest topics first.

A study planner that keeps you on pace.

Set your schedule and BATAS tells you every day whether you are on track for bar day - and exactly which lesson to take next.

Start free at <https://batas.org>

The law library is free forever - and your first lesson is one click away.

The text of this document is an official public record and remains in the public domain. Formatting, presentation, and compilation © 2026 batas.org.

Downloaded free from the batas.org Law Library. Share it freely - the library is free for every law student, bar reviewee, and practitioner.